

基础汉语

下 册

ELEMENTARY CHINESE

Volume 2

Chinese

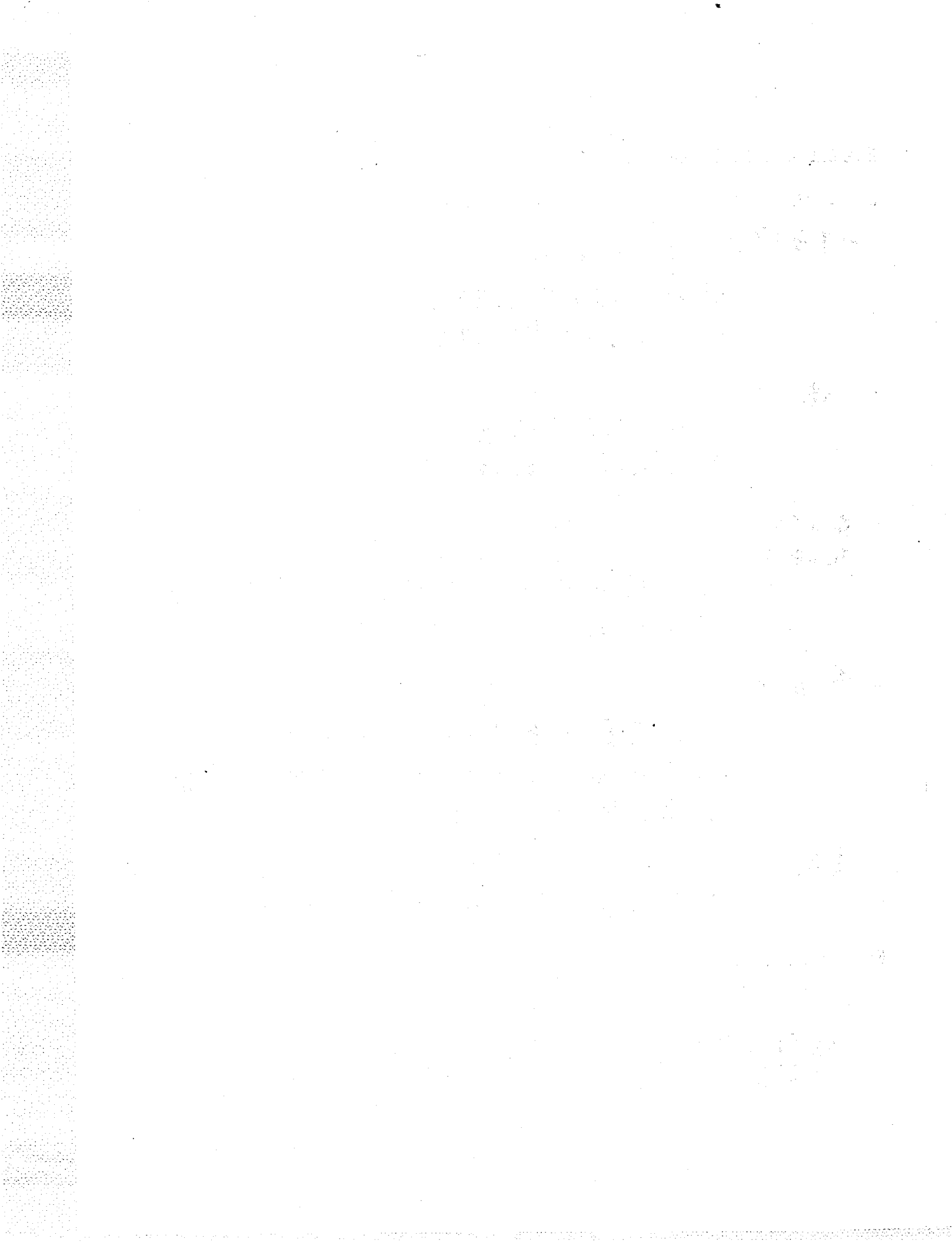
August 1977

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

TABLE OF CONTENTS

Lesson 17	1
Grammar Notes	6
17A (EC 47)	8
17B (EC 48)	11
Lesson 18	14
Grammar Notes	18
18A (EC 49)	19
Lesson 19	22
Grammar Notes	26
19A (EC 50)	28
Lesson 20	32
Grammar Notes	37
20A (EC 51)	39
Lesson 21	42
Grammar Notes	47
21A (EC 52)	48
Lesson 22	51
Grammar Notes	58
22A (EC 53)	60
Lesson 23	63
Grammar Notes	69
23A (EC 54)	70
23B (EC 55)	72
Lesson 24	76
Grammar Notes	84
24A (EC 56)	86
24B (EC 57)	90
Lesson 25	93
Grammar Notes	99
25A (EC 58)	101
Lesson 26	105
Grammar Notes	112
26A (EC 59)	113
26B (EC 60)	116
Lesson 27	120
Grammar Notes	125
27A (EC 61)	127
Lesson 28	131
Grammar Notes	138
28A (EC 62)	140
Lesson 29	145
Grammar Notes	154
29A (EC 63)	156
Lesson 30	160
Grammar Notes	167
30A (EC 64)	169
Lesson 31	174
Grammar Notes	182
31A (EC 65)	184
31B (EC 66)	188

Appendix I	Character Index by Radical and Stroke Count	191
Appendix II	Character Index by PINYIN Spelling	208
Appendix III	Part I Required Vocabulary	218
	Part II Supplementary Vocabulary	282



New Words with Old Characters

a. 一下 yíxià(r) Nu-M: once, awhile; in a moment, quickly,
or briefly
一下子 yíxiàzi

她等一下就来。
请把你的工作经验告诉我一下。
他一下子把所有的东西都拿走了。

b. 使 shǐ V: use; make, cause

这个钢笔很好使。
那个新闻使我很高兴。

c. 在 X 下 zài X xià Patt: under X
在 X 中 zài X zhōng Patt: in X, during X

在老师的辅导下, 我们的中文水平很快地提高了。

d. 感动 gǎndòng V: move (one emotionally), be moved or touched

那个电影使我感动得哭起来了。
我在中国留学的时候, 你们热情帮助使我感动。

e. 成就 chéngjiù N: achievement

中国工业上最近有了很多新成就。

New Characters and Words

1. 封 fēng M: letter

信封儿 xìnfēngr* N: envelope

一封信 yìfēng xìn* a letter

2. 立 lì BF: stand, set up, erect, establish; immediately

立刻 lìkè* A: immediately, at once

3. 谅 liàng BF: pardon, excuse, forgive

原谅 yuánliang V: forgive

他这个错误是不可原谅的。
我这么久没回信,请你原谅。

4. 建 jiàn BF: establish, set up, found, erect, build

[建立 jiànli V: establish, set up, found]

5. 设 shè BF: devise, set up, build, erect

建设 jiànshè V: construct, build
N: construction, building

中国的工业建设有了很大的成就。

6. 珍(珠) zhēn BF: valuable or precious things; to value or consider precious

7. 视 shì BF: regard, look at or upon

珍视 zhēnshì V: cherish, prize, treasure (lit. regard as precious)

我很珍视你送给我的那些中国纪念品。

8. 各 gè BF: all, each, every, various

各处 gèchù* N: everywhere, all over

各种各样 gèzhǒng gèyàng* N: all kinds, various and sundry

各有所长 gè yǒu suǒ cháng* each has its good points

各国 gèguó N: all countries, various countries

为了加强和各国的友谊,我们要作出最大的努力。

9. duàn V: break, cut off, sever
 不断 búduàn continuous, unbroken, incessant, uninterrupted; continuously, unceasingly

最近一两年我的中文水平不断提高了。

10. 健 jiàn BF: robust, vigorous

11. 康 kāng BF: healthy; health, well-being

健康 jiànkāng SV: healthy
 N: health

[健康水平 jiànkāng shuǐpíng N: health standards]

我的身体很健康。
 在这几十年中,中国人民的健康水平提高了很多。

12. 祝 zhù V: wish, wishing

祝健康。
 祝你健康。
 他从小就不太健康。

13. 访 fǎng BF: seek into, inquire; visit

访问 fǎngwèn V: visit, pay a visit to, call on, interview

这次他到南美去访问了三个国家。
 现在(世界)各国都有代表团去中国访问。
 shìjiè

14. 步 bù M: step, stride

第一步 dìyībù the first step

进一步 jìn yí bù go a step further

进步 jìnbù VO: make headway, progress, advance
 N: progress, improvement
 SV: progressive

在你的热情辅导下,我进一步提高了中文水平。
 应用科学最近有了很大的进步。
 她的思想非常进步。

15. 员 yuán

BF: member of a group, trade, organization, etc.

人 员 rényuán

N: personnel

社 员 shèyuán

N: commune member

我们公社的社员都参加了劳动节的活动。

16. 理 lǐ

BF: veins in stone, grain of wood, regular pattern; put in order, regulate; principle, reason

道理 dàoli*

N: principle, reason, doctrine

有道理 yǒudào li*

SV: logical, reasonable, plausible, convincing

[整理 zhěnglǐ

V: straighten up, put in order]

17. 修 xiū

BF: prune (trees, shrubs, etc.), refine, cultivate; repair, reform, revise

修成 xiūchéng

V: build

修起 xiūqǐ

V: build

修理 xiūli

V: repair, fix

[修理厂 xiūlichǎng

N: repair shop, garage]

这个地方没有汽车修理厂可以修理公共汽车。

Translations of the Usage Examples

a. She'll be here in just a minute.

Please tell me briefly about your work experience.

He quickly carried everything off. (or) In a moment he had taken everything away.

b. This pen is very handy (lit. easy to use).

The news made me very happy.

c. Under the teacher's coaching, our proficiency in Chinese has improved rapidly.

d. That movie made me cry. (or) That motion picture moved me to tears.

Your enthusiastic help during my stay in China as a foreign student was very touching.

e. There have recently been many new industrial achievements in China.

3. This mistake of his is unforgivable.
Please forgive me for taking so long to reply.
5. There have been great achievements in Chinese industrial construction.
7. I love those souvenirs of China you gave me.
8. We should make every effort to strengthen our friendship with other countries.
9. My Chinese proficiency has improved steadily over the past year or two.
11. I'm in fine health.
Over the past several decades the health standards of the Chinese people have improved considerably.
12. "Wishing (you) good health." (personal letter closing)
"To your health!" (a toast)
He's been rather unhealthy ever since childhood.
13. On this trip to South America, he visited three countries.
Delegations from countries all over the world are now paying visits to China.
14. Under your enthusiastic coaching, I have advanced my Chinese proficiency one step further.
There have recently been major advances in the applied sciences.
Her thinking is quite progressive.
15. The members of our commune all took part in the Labor Day activities.
17. There aren't any garages in this area that can repair buses.

语法 Yǔfǎ Grammar

1) The suffix “过” after a verb indicates the indefinite past, often used to tell a past experience or to stress whether a thing did happen or not. The negative is “没(有)…过”. E.g.

他去过中国,我没去过。

他没吃过中国饭。

他来过没有?

The suffix “过” is not the same as the suffix “了”. Compare the two sentences in the following pairs:

他来了。

He's come.

他来过。

He's been here.

他没来。

He hasn't come.

他没来过。

He hasn't been here.

2) The verbal measure words “次”, “回” and “遍” plus a numeral often used after verbs as complements. E.g.

我听了三遍了。

他来过两回。

我要再去看一次。

A noun-object is placed after the verbal measure word, a pronoun-object, before the measure word, and a complicated object is transposed to the beginning of the sentence:

这个星期下了两次雨。

他来过这儿两回。

今天学的汉字,我写了三遍。

“次” and “回” have practically the same meaning, while “遍” has the additional meaning of from beginning to end. Compare the usage of these words in the following sentences:

我每次复习都要念三遍或者四遍课文。

那个展览会我参观了两回了,可是还没有看完一遍。

3) “这一回”, “这一次”, “上一次” and “下一回” etc. can be used as attributives or adverbial adjuncts. “一” can be omitted. E.g.

你上次的信, 我收到了。
这个问题下回再谈。

4) “下儿” is also a verbal measure word, e.g. “敲了两下儿门” and “钟敲了一下儿”.

But “一下儿”, used after a verb, sometimes has the same function as the reduplication of a verb. E.g.

老师问了一下儿我们的学习情况。
请你帮助我一下儿。
这课课文的生词比较多, 我要多复习一下儿。



社员们在劳动休息的时候。

Lesson 17A (EC 47)

一、范句 Fànjù Models

(一)

1. 他 以前 去过 中国。
2. 我 参观过 那个 机器 制造厂。
3. 他 翻译过 一本 书。

(二)

4. 这 是 刚 买 的 一本 字典，
我 还 没(有) 用过。
5. 他 只 学过 英文，没(有) 学过
中文。
6. 以前 他 没 去过 中国。

(三)

7. 他 来 找过 你 两回，你 都 不
在 家。
8. 我 到 中国 大使馆 参加过 一次
电影 招待会。
9. 我 在 工业 展览会上 见过 他
一次。
10. 昨天 我 先 复习了 两遍 课文，
又 写了 三遍 生词。
11. 你 上次 写 的 信，我 已经
收到 了。

(四)

12. 他 给 我 们 介 绍 了 一 下 儿 这 本 书 的 内 容。
13. 请 你 告 诉 他 一 下 儿， 明 天 上 午 我 们 去 参 观。
14. 这 个 问 题 我 们 要 好 好 儿 讨 论 一 下 儿。
15. 请 你 分 析 一 下 儿 这 个 句 子。

二、课文 Kèwén Text

给中国朋友的一封信

建中 同志：

你 好！

你 的 信 我 收 到 了。因 为 最 近 学 习 比 较 忙，所 以 没 有 立 刻 回 信，请 你 原 谅。

看 了 你 的 信，我 知 道 中 国 建 设 上 又 有 了 很 多 新 成 就，也 知 道 你 现 在 身 体、学 习、工 作 都 很 好，我 非 常 高 兴。

你 信 里 说，中 国 人 民 非 常 珍 视 我 们 两 国 人 民 的 友 谊，还 要 好 好 儿 地 向 各 国 人 民 学 习。这 使 我 很 感 动。我 相 信，我 们 两 国 人 民 的 友 谊 一 定 会 不 断 发 展。

我是今年三月开始学中文的。因为我以前没学过，所以有一些困难。但是，为了加强我们两国人民的友谊，我有决心克服困难，学好中文。

教我们中文的是一个中国老师，他是去年九月来我们学校的。在老师的帮助下，我已经会说一些中文，也会写一些汉字了。我们跟老师一起看过两次中文电影。每次老师都先给我们介绍一下电影的内容，这样我们就容易看懂了。为了学好中文，我还常常听中文广播，这对我提高中文水平帮助很大。

别的中国朋友都好吗？我还没有给他们写过信。我的情况请你告诉他们一下儿，并且问他们好。

希望你以后常常来信。

祝

健康！

你的朋友

阿里

七月二十五日

Lesson 17B (EC 48)

一、句子 Jùzi Sentences

(一)

他	请	我	听音乐。
	帮助		学中文。
	使		很感动。
	叫		谈谈工作经验。
	要		讲故事。
	让		明天去找他。

(二)

我	听见	我	夏礼	在打电话。
你	知道不知道		他	什么时候回学校去?
我	觉得		他的发音	非常正确。
老师	告诉		我们	明天去参观工厂。

(三)

你	以前	不是	这个学校的学生	吗?
			去过中国	
			喜欢听音乐	

(四)

他	正在 (正)(在)	干什么	呢?
		听广播	呢。
		写信	
	没有	听广播。	
		写信。	

(五)

object is a noun indicating loca- lity	1	张同志要	回	宿舍	去。	
	2	张同志	回	宿舍	来	了。
object is a thing whose position is changed	1	张同志要	带	画报	去。	
	2	张同志	带 带来	画报 画报	来	了。 了。

Note: 1. The action is not completed.

2. The action is completed.

(六)

1. 你去过北京站没有?
去过。
去过几次?
去过三次。
2. 他给你打过三回电话,你都不在家。
3. 这本书我看过两遍了,还想看。
4. 我在画报上看见过天安门。
5. 我们吃过饭就去邮局。
6. 今年夏天没下过很大的雨。

(七)

7. 夏礼是骑自行车去的邮局。
8. 我是给你打的电话,不是给他打的。
9. 他在什么地方写的这封信?
北京。
什么时候写的?
十月二十五日。
10. 他用中文写的这封信。
11. 他走了吧?怎么走的?
走了,坐汽车走的。

访问中国回来

我们代表团是昨天从北京坐飞机回来的。从六月十二日到六月二十九日我们在中国访问，到过中国不少地方，参观了工厂、人民公社和学校。

我们参观了两个人民公社。有一个公社，我五年前参观过一次。这次我看到他们的生产又有了新的发展，社员生活也有了提高。

六月二十日，我们到上海参观访问。在那里我们参观了一个汽车制造厂。工厂的同志给我们介绍了工厂的发展和现在的生产情况。他说，六年以前，这个工厂还只能修理汽车。后来，工人克服了很多困难，现在已经能制造汽车了。一个工人同志说：“我们虽然有了一些进步，但是生产水平还不高。我们必须向各国人民学习。”

有一天，我们在街上遇见三个孩子。他们看见我们，就大声说：“欢迎！欢迎！”我跟他们谈话，知道他们都很小，一个四岁，两个五岁。我们请他们唱歌，他们立刻唱了一个。这样的情况，我们遇见过很多次。

我们代表团在这次访问中，了解了不少中国的情况，又带来了中国人民对我国人民的友谊。

New Words with Old Characters

a. 人民日报 rénmin rìbào People's Daily

中国什么地方都可以买到人民日报。

New Characters and Words

1. 份(分) fèn(r) N: part, share
M: issue, copy

这一份是你的。

2. 订 dìng V: order, subscribe to, reserve

去看红色娘子军, 是不是必须订座?

3. 局 jú BF: government office, bureau, agency, etc.; store, shop

电报局 diànbào jú* N: telegraph office
电话局 diànhuà jú* N: telephone office
书局 shū jú N: bookstore

4. 邮(郵) yóu BF: postal, mail

邮局 yóu jú N: post office

我在邮局订了一份儿人民日报。

5. 票 piào N: ticket, note, bill, check, ballot, stamp

邮票 yóupiào* N: postage stamp (M: 张)

6. 货 huò N: goods, merchandise

7. 售 shòu BF: sell

售货员 shòuhuòyuán N: salesclerk

我过去交钱的时候, 售货员没有零钱找给我。

8. 呼 hū
 招呼 zhāohu
 BF: exhale, cry out, call
 V: call or wave to, accost, greet, salute, hail, say hello, beckon, welcome; take care of, look after
 N: greeting, salutation
 打招呼 dǎ zhāohu
 VO: greet, say hello, welcome; take care of, attend to

(Note: While the transitive verb 招呼 can be followed by a direct object-- 有人招呼你, the verb-object compound 打招呼 can only take an object which precedes it in a prepositional phrase-- 跟她打招呼 or 向朋友打招呼.)

他看见我了,可是没招呼。
 她太老了,得有人招呼。
 我一进商店,就有一个售货员跟我打招呼。

9. 适(適) shì
 合适 héshì*
 BF: just right, proper, fitting, appropriate
 SV: just right, suitable, proper, fitting, appropriate
10. 世(世) shì
 BF: era, generation; the world
11. 界 jiè
 边界 biānjiè
 N: border
 国界 guójiè
 N: national boundary
 科学界 kēxuéjiè
 N: "scientific circles," the scientific realm
 世界 shìjiè*
 N: the world
 世界上 shìjièshang*
 in the world
12. 元 yuán
 M: dollar (like 块 but not followed by 钱)
13. 角 jiǎo
 M: dime (like 毛 but not followed by 钱)

三元六角二分。

14. 度 dù

BF: pass, cross, transcend; standard, rule, scale; unit of measure, degree

[零下(温)度 língxià wēndù
长度 chángdù
九十度 jiǔshí dù *

N: sub-zero temperatures

N: length

90°

15. 印 yìn

N: stamp, seal, chop; imprint, trace
V: imprint, leave traces, print, make prints or copies

印度 yìndù *

N: India (transliteration of the word 'Hindu')

16. 支 zhī

BF: prop up, support; branch, subdivision
M: military force or unit; branch- or stick-shaped object

一支笔 yīzhī bǐ *
支那 zhīnà

a pen

N: China (both the English and the Chinese term derive from the Sanskrit word 'kīna,' meaning uncertain)

印度支那 yìndù zhīnà

N: Indochina (peninsula in SE Asia comprising Vietnam, Cambodia, Laos, Thailand, Malaya, and Burma)

印度支那现在有六个国家。
你可以在世界地图上找到印度支那，
就在印度的东边，中国的南边。

Translations of the Usage Examples

a. You can buy the People's Daily anywhere in China.

1. This is your share (issue, etc.).

2. Is it necessary to reserve seats for Red Detachment of Women?

4. I subscribed to the People's Daily at the post office.

7. When I went to pay, the salesclerk didn't have any change.

8. He saw me, but didn't say hi.

She's too old now; she needs someone to look after her.

A salesman accosted me the minute I set foot in the store. (or) I was greeted by a salesman the moment I entered the store.

13. ¥ 3.62

